

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 103 (1977)  
**Heft:** 40  
  
**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Usem  
Inner-  
rhoder  
Witz-  
tröckli

En zwäämeterege Schwoob ischt imene Wetschäftli i gkeht. Er het en Rendsbroote bschtölt. Won er en het wele vehaue, het er aagfange ane reklemiere: «Dieser Braten ist so zäh, dass ich ihn nicht schneiden kann, rufen Sie mir augenblicklich den Geschäftsführer.» Druffhee säät d Weeti: «Eschtens ischt er am Gässe mölche, ond zweitens ischt er gad ennsechzg gross ond dromm an nüd checher as ehr.» *Sebedoni*

### Szene in einem Schweizer Uhrgeschäft

Ein gutes Dutzend Japaner sucht sich, freudig und beglückt ob der grossen Auswahl, Uhren aus. Sie fragen hier etwas, wollen dort Auskunft, nehmen Hände und Mimik zu Hilfe, da in dem Laden in der grössten Stadt der Ostschweiz niemand Englisch spricht. Die Japaner sprechen es flüssend. Es wird grosszügig eingekauft, die Schar verlässt den Laden, höflich dankend. Verwundertes Kopfschütteln der Geschäftsfrau, befreiende Erkenntnis: «Es isch scho dumm, we me nid Dütsch cha!» *VG*

### Selbsterkenntnis

«Kluge Menschen zweifeln immer. Nur Idioten sind ihrer Sache absolut sicher.»

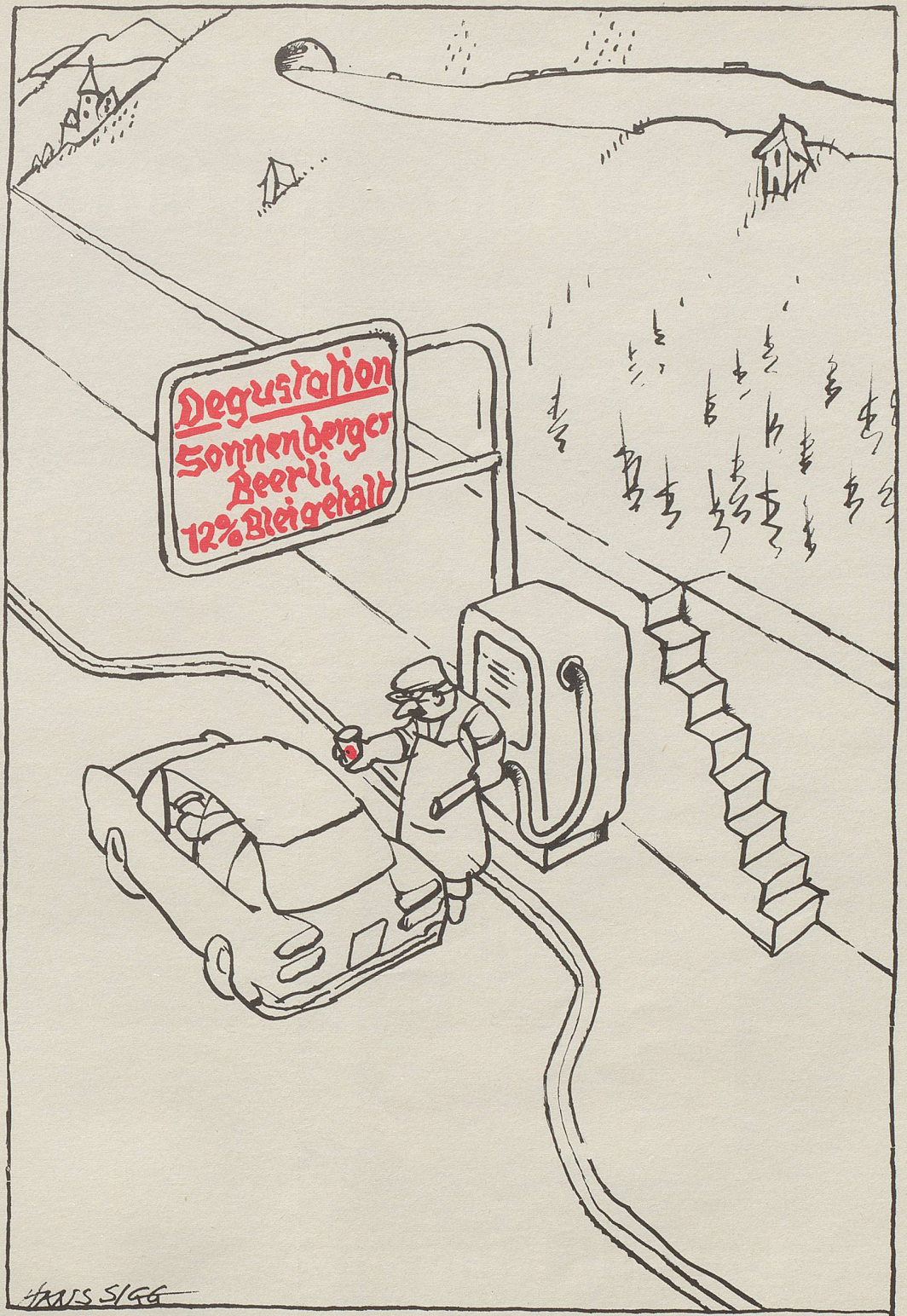
«Sind Sie davon wirklich überzeugt?»

«Ja. Unbedingt.»

### Erfahrung

Der junge Autor: «Die Kunst ist zu wissen, was man ungesagt lassen soll.»

Der verheiratete Autor: «Das nützt nichts. Sie kommt doch darauf.»



## Nebelspalter

Impressum



### Redaktion:

Franz Mächler  
9400 Rorschach  
Telefon 071 / 41 43 43  
Frauenseite: Marta Ramstein, Dr. phil.

Der Nebelspalter erscheint jeden Dienstag

Unverlangt eingesandte Beiträge werden nur retourniert, wenn Rückporto beiliegt

Der Nachdruck von Texten und Zeichnungen ist nur mit Zustimmung der Redaktion gestattet

Verlag, Druck und Administration:  
E. Löpfle-Benz AG, Graphische Anstalt  
9400 Rorschach  
Telefon 071 / 41 43 41 / 41 43 42

### Abonnementspreise Schweiz:

3 Monate Fr. 18.50,  
6 Monate Fr. 35.-, 12 Monate Fr. 62.-

Abonnementspreise Europa:  
6 Monate Fr. 50.-, 12 Monate Fr. 90.-

Abonnementspreise Ueberssee:  
6 Monate Fr. 60.-, 12 Monate Fr. 110.-

Einzelnummer Fr. 2.-

Postcheck St.Gallen 90 - 326  
Abonnements nehmen alle Postbüros,  
Buchhandlungen und der Verlag in Rorschach  
entgegen. Telefon 071 41 43 43

### Inseraten-Annahme

Inseraten-Regie:  
Theo Walser-Heinz, Fachstr. 61, 8942 Oberrieden  
Telefon 01 / 720 15 66

Inseraten-Abteilung:  
Hans Schöbi, Signalstrasse 7, 9400 Rorschach  
Telefon 071 / 41 43 44  
und sämtliche Annoncen-Expeditionen

Insertionspreise:  
Nach Tarif 1977/1

Inseraten-Annahmeschluss  
ein- und zweifarbige Inserate:  
15 Tage vor Erscheinen  
vierfarbige Inserate:  
4 Wochen vor Erscheinen